

ABRIL DE 2026 -
MAYO DE 2026

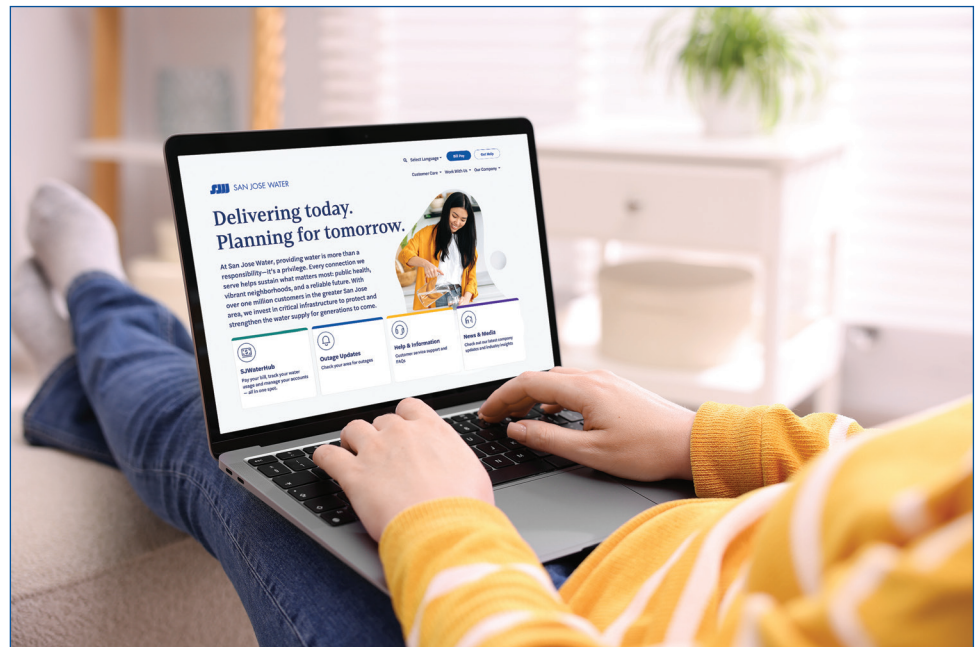
- ▶ ¡VISITE NUESTRA NUEVA PÁGINA WEB!
- ▶ DETRÁS DE CÁMARAS: ANÁLISIS DE MUESTRAS DE AGUA
- ▶ VÁLVULA DE CONTROL DEL POZO N.º 10 DE TRES MILLAS
- ▶ MEJORA DE LA PROTECCIÓN DE FUENTES DE AGUA
- ▶ CAP (PROGRAMA DE ASISTENCIA AL CLIENTE)



Boletín de San Jose Water



ACTUAR
HOY.
PLANIFICAR
PARA
MAÑANA.

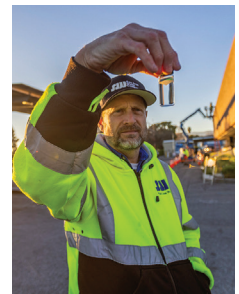


¡VISITE NUESTRA NUEVA PÁGINA WEB!

¡Visite nuestra nueva página web! Encontrará todas las funciones y recursos a los que está acostumbrado, ahora con un diseño renovado y una navegación mejorada. Eche un vistazo: sjwater.com

DETRÁS DE CÁMARAS: ANÁLISIS DE MUESTRAS DE AGUA

En SJW, el suministro de agua potable de alta calidad comienza con pruebas exhaustivas. Llevamos a cabo más de 18,000 pruebas al año para cumplir con las estrictas normas estatales y federales. Cada semana, nuestro equipo de calidad del agua toma muestras de entre 90 y 100 estaciones y de más de una docena de pozos. Las muestras bacteriológicas se analizan en nuestro laboratorio de Montevina, mientras que el personal de campo verifica los niveles de cloro para garantizar una desinfección adecuada. Medimos periódicamente el pH, la temperatura, el cloro y las bacterias y, en lugares clave, también analizamos el fluoruro, la dureza del agua y los subproductos de la desinfección. Se analizan los pozos para detectar metales, PFAS, nitratos y otros contaminantes potenciales. Se realiza un seguimiento exhaustivo de las aguas superficiales y las fuentes de la cuenca hidrográfica para garantizar un suministro de agua confiable.





ACTUALIZACIÓN DEL PROYECTO: VÁLVULA DE CONTROL DEL POZO N.º 10 DE TRES MILLAS

Cuando no está en servicio, nuestro pozo n.º 10, recientemente instalado, presentaba niveles de turbidez (partículas de suelo en suspensión) superiores a los que permite en el sistema de distribución de agua la Comisión de Servicios Públicos de California. Para mantener niveles de turbidez aceptables, instalamos dos válvulas automatizadas remotamente que permiten el funcionamiento continuo de la bomba del pozo n.º 10 durante la transición al sistema de distribución (a los clientes). Con este método, también se reducen el mantenimiento del sistema y los costos operativos.

MEJORA DE LA PROTECCIÓN DE LAS FUENTES DE AGUA MEDIANTE LA INVESTIGACIÓN NACIONAL

Proteger la calidad de nuestras fuentes de agua es una de las maneras más efectivas de garantizar agua potable limpia y confiable, hoy y para las generaciones venideras. Para fortalecer esta labor, SJW colabora con la Fundación para la Investigación del Agua (*Water Research Foundation, WRF*) en un proyecto nacional de investigación centrado en la protección de las fuentes de agua (*Source Water Protection, SWP*). Mediante esta colaboración, SJW contribuye a un estudio de la WRF que analiza el desempeño real de las estrategias proactivas de protección de cuencas hidrográficas y fuentes de agua, y cómo pueden generar un valor tangible para los usuarios. El estudio está diseñado para ayudar a las empresas de servicios públicos a comprender mejor el valor de estas acciones de SWP, como la gestión de tierras, la reducción del riesgo de incendios forestales y la protección de la calidad del agua en la cuenca alta, mediante la vinculación de los resultados ambientales con los beneficios operativos, de tratamiento y de costos a largo plazo. Los resultados respaldarán una guía más clara y coherente para las empresas de agua en todo el país y, al mismo tiempo, reforzarán nuestro compromiso local con la protección de la cuenca hidrográfica que lo abastece de agua potable.



CAP (PROGRAMA DE ASISTENCIA AL CLIENTE)

Si tiene problemas para pagar la factura de agua, ¡estamos aquí para ayudarle! Con el CAP, los clientes que reúnen los requisitos de ingresos reciben un descuento del 15% en su factura de agua. Para poder recibirlo, debe cumplir con los siguientes requisitos:

- La factura de San Jose Water debe estar a su nombre, o debe ser un inquilino en un parque de casas rodantes con submedidores.
- No puede figurar como dependiente en la declaración de impuestos de otra persona.
- Debe presentar una solicitud nueva cada vez que se mude.
- Debe notificar a San Jose Water en un plazo de 30 días si ya no reúne los requisitos para el CAP.

Obtenga más información: sjwater.com/cap

Para consultar la versión digital de este inserto de factura, visite sjwater.com/avisodefactura

To see a digital version of this bill insert, visit sjwater.com/bill-insert

Để xem phiên bản điện tử của tờ rơi hóa đơn này, hãy truy cập sjwater.com/toroihoaddon

若要查看本账单插页的电子版本, 请访问 sjwater.com/账单插页

CONÉCTESE
CON
NOSOTROS:



@sjwaterco



sjwater



@sjwaterco



San Jose Water

CONTÁCTENOS:

☎ (408) 279.7900

🌐 sjwater.com

✉ customer.service@sjwater.com

